SAPONINS IN *CYCLAMEN* SPECIES: CONFIGURATION OF CYCLAMIRETIN C AND STRUCTURE OF ISOCYCLAMIN*

GOTTFRIED REZNICEK, JOHANN JURENITSCH, WOLFGANG ROBIEN† and WOLFGANG KUBELKA

Institute of Pharmacognosy, University of Vienna, Währinger Straße 25, 1090 Wien; Austria; †Institute of Organic Chemistry, University of Vienna, Währinger Straße 38, 1090 Wien, Austria

(Received 25 July 1988)

Key Word Index-Cyclamen; Primulaceae; saponin; sapogenin; chemotaxonomy.

Abstract—Five sapogenins and three saponins were identified in bulbs of 14 cytologically defined *Cyclamen* species and their structures were determined by means of mass, ¹H and ¹³C NMR spectroscopy. In addition to the known products of hydrolysis, primulagenin A was found, and cyclamiretin C was shown to be identical with cyclamigenin C. The new saponin isocyclamin was identified as 3β -{ $O-\beta-D$ -glucopyranosyl-(1–6)-[$O-\beta-D$ -xylopyranosyl-(1–2)]- $O-\beta-D$ -glucopyranosyl-(1–4)-[$O-\beta-D$ -glucopyranosyl-(1–2)]- α -L-arabinopyranosyl-16 α -hydroxy-13 β , 28-epoxy-olean-30-al.

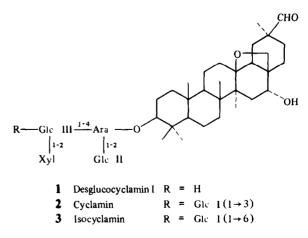
INTRODUCTION

The genus Cyclamen contains 19 species [1]. Investigations are reported only on saponins and sapogenins in bulbs of Cyclamen europaeum (= C. purpurascens) and to a smaller extent on C. neapolitanum and C. graecum. The saponin mixture of these species consists mainly of cyclamin, desglucocyclamin I (Table 1) and small amounts of desglucocyclamin II [2-4]. Acid hydrolysis of the crystallized saponin mixture revealed cyclamiretin A and the artifacts cyclamiretin B, C and D [5-8], whereas the remaining saponin portion gave the cyclamigenins A_1, A_2, B, C, D and E [9-11].

RESULTS AND DISCUSSION

TLC comparison of 14 species (see Experimental) showed three main saponins: the known compounds desglucocyclamin I (1) and cyclamin (2) and a new substance (3) with higher polarity than cyclamin. Des-glucocyclamin II was detected in small amounts only. The main saponins desglucocyclamin I, cyclamin and the new saponin were then isolated from bulbs of *Cyclamen graecum* by repeated CC and the pure substances were characterized by means of FABMS, ¹³CNMR and ¹HNMR spectroscopy. The new saponin (3) was identified by comparing the ¹³CNMR spectra of these three compounds (Table 1) as 3β -{O- β -D-glucopyranosyl-(1-6)-[O- β -D-glucopyranosyl-(1-2)]- α -L-arabinopyranosyl-(1-4)-[O- β -D-glucopyranosyl-(1-2)]- α -L-arabinopyranosyl-16 α -hydroxy-13 β ,28-epoxy-olean-30-al, and was therefore called isocyclamin.

Acid hydrolysis of the saponin complex from bulbs of C. coum subsp. coum and C. africanum gave after repeated CC cyclamiretins A (4), C (5), D (6) and cyclamigenin A_1 (7) as main products. Cyclamiretin C with yet unknown configuration of C-30 was also prepared by acid treatment of pure cyclamiretin A. ¹HNMR spectra proved that the C-30 proton was β -positioned and thus cyclamiretin C must be identical in structure with cyclamigenin C [8, 11]. Therefore the name cyclamigenin C should not be used any longer. A further sapogenin in much smaller quantity than cyclamiretin A was identified as primulagenin A (8), not previously found in Cyclamen. Considering the results of earlier investigations about saponins of Primulaceae [12], it is likely that this compound is present in the genuine glycosides as protoprimulagenin A. TLC comparison of the sapogenins from the various Cyclamen species showed qualitatively and quantitatively identical spectra. There were, however, differences in the quantities of the main saponins: in C. balearicum, C. repandum, C. rhodeum, C. creticum, C. persicum and C. graecum an approximately equal amount of cyclamin, desglucocyclamin I and isocyclamin was found; in C. pseudibericum, C. neapolitanum and C. purpurascens cyclamin dominated, and in C. mirabile, C. cilicicum, C. coum subsp. coum, C. cyprium and C. africanum, desglucocyclamin I was the main compound. The given relations were shown to be independent of the stage of development of the Cyclamen plants investigated.



^{*}Part of the thesis of G. Reznicek, University of Vienna, in preparation.

Sapogenin moiety Cyclamiretin A					1	Sugar moiet	y 3	
C	CD ₃ OD	Pyridine-d ₅			CD ₃ OD	CD3OD	CD ₃ OD	Pyridine-d ₅
1	40.5	39.5	ara	1	105.5	105.5	105.5	105.6
2	27.4	26.7		2	80.2	80.2	79.8	79.8
3	91.5	89.0		3	74.4	74.2	74.2	73.7
4	40.8	39.8		4	78.0 ^a	78.1ª	78.0 ^a	78.8ª
5	57.0	55.7		5	67.5	67.2	67.3	67.5
6	18.9	17.9	xyl	1	107.3	105.7	107.2	107.7
7	33.9	33.5		2	76.2	76.1	76.0	76.4
8	43.6	42.5		3	78.0^{a}	78.0 ^a	78.0 ^a	78.4 ^a
9	51.5	50.4		4	71.3	70.0	71.3	71.1
10	37.3	36.9 ^a		5	65.9	65.5	65.7	65.0
11	20.0	19.1						
12	35.3	34.4	gle I	1		104.5	104.4	104.4
13	88.3	86.3	U U	2		75.3	75.2	75.1
14	44.9	44.0		3		78.1ª	77.1	76.9
15	38.0	36.9 ^a		4		71.6	71.6	71.5
16	79.8	79.8		5		78.0 ^a	77.1	77.0
17	45.5	44.6		6		62.5	62.8	62.6
18	54.1	53.3						
19	31.2	30.5	glc II	1	104.6	104.5	104.5	104.8
20	49.2	48.3	U	2	75.9	75.6	75.8	76.1
21	34.1 ^b	32.7 ^b		3	77.7"	77.8ª	77.8ª	78.3ª
22	33.0*	32.4*		4	71.1	71.1	71.0	70.7
23	28.7	28.1		5	77.7ª	77.8ª	77.8°	78.2ª
24	17.0°	16.3°		6	63.5	63.3	63.3	63.0
25	16.9°	16.6°	glc III	1	104.9	104.9	105.1	104.8
26	19.1	18.5	-	2	85.1	82.0	85.0	85.3
27	20.4	19.7		3	78.0^{a}	87.4	77.6 ^a	77.9ª
28	78.6	78.7		4	72.2	71.9	72.0	71.8
29	24.5	24.1		5	78.1ª	78.14	78.0ª	77.74
30	209.4	207.5		6	62.8	65.5	70.3	70.1

Table 1. ¹³C NMR data of desglucoeyclamin I (1), cyclamin (2) and isocyclamin (3)

ara: α -L-arabinopyranosyl, xyl: β -D-xylopyranosyl, glc: β -D-glucopyranosyl. ^{*a-c*} Data vertically exchangeable.

EXPERIMENTAL

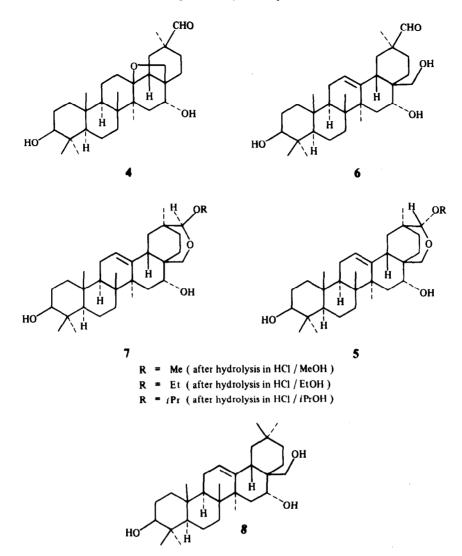
Plant material. The Cyclamen plants were cultivated in a greenhouse, morphological and cytological identification was performed according to ref. [1]. Voucher specimen are deposited in the Institute of Botany, University of Vienna. Plant origins: C. africanum Boiss. et Reut. (2n=68, unknown origin); C. balearicum Willk. (2n = 20, 2 origins Mallorca/Spain); C. cilicicum Boiss. et Held. (2n = 30, Alanya/Turkey, Beysehir/Turkey); C.coum Mill. subsp. coum (2n = 30, unknown origin); C. creticumHildebr. (2n = 22, Crete/Greece); C. cyprium Schott and Kotschy(2n = 30, Cyprus); C. graecum Link (2n = 84, Crete/Greece, Les-)bos/Greece, Navplion/Greece); C. mirabile Hildebr. (2n = 30,Izmir/Turkey); C. neapolitanum Tenore (2n = 34, Nazilli/Turkey, Orgrazden/Bulgaria, Sterea/Greece); C. persicum Mill. (2n=48, Karatas/Turkey, Cyprus, Cesme/Turkey); C. pseudibericum Hildebr. (2n = 30, Karatepe/Turkey, Dül dül dagi/Turkey); C. purpurascens Mill. = C. europaeum (2n = 34, unknown origin); C.repandum Sibth. et Smith. (2n = 20, Parnon oros/Greece, Mistras/Greece); C. repandum var. rhodense Meikle (2n = 20, Rhodos/Greece).

TLC comparison of saponins and sapogenins. For comparison of saponins $30 \ \mu$ l of liquid were taken directly from bulbs (three bulbs of all species were investigated three times during one

period of growth) by means of a glass capillary and used directly for TLC on silica gel 60 F_{254} MERCK, 0.25 mm; mobile phase: CHCl₃-MeOH-H₂O (63:39:10); detection by spraying with EtOH-conc. H₂SO₄-anisaldehyde (17:2:1) and heating the plates to 150° for 15 min.; R_f -values (purple spots): desglucocyclamin II (0.53), desglucocyclamin I (0.49), cyclamin (0.41), isocyclamin (0.36).

The sapogenins were prepared by hydrolysis of 30 μ l liquid of bulbs (10 ml 50% EtOH and 0.165 ml conc. HCl under C₆H₆, 3 hr, boiling H₂O bath). The C₆H₆ solution was concd under red. pres. and used for TLC on silica gel 60 F₂₅₄ Merck, 0.25 mm; mobile phase: CHCl₃-Me₂CO (9:1); detection as above. R_fvalues: cyclamiretin A (0.5); cyclamigenin A₁ (0.45); cyclamiretin C = cyclamigenin C (0.33); cyclamiretin D (0.18)-all purple; primulagenin A (0.25) red-purple.

Isolation of saponins. 123 g crushed bulbs of C. graecum were extracted \times 3 with 200 ml boiling H₂O, the aq. layer was extracted several times with *n*-BuOH. From the residue of the organic layer (3.1 g) 11 mg desglucocyclamin I and 12 mg isocyclamin were isolated by repeated CC over silica gel Merck (0.063-0.200 mm) with mobile phases CHCl₃-MeOH-H₂O (13:8:2) and (13:6:2). 22 mg cyclamin were obtained by repeated CC over silica gel 60 (as above) and over silica gel TSC WOELM with H₂O satd *n*-BuOH as mobile phases. FABMS: cyclamin



and isocyclamin m/z 1245 $[M-Na]^+$. ¹HNMR: see data of cyclamiretin A. The anomeric protons of monosaccharides are shifted to the range between 4 and 5 ppm (pyranoses). ¹³C NMR: see Table 1 (data for cyclamin are in a good agreement with those given in ref. [14]).

Isolation of sapogenins. For isolation of the sapogenins 1 g of the butanol extract both from Cyclamen coum subsp. coum and C. africanum respectively were hydrolysed (see above, TLC comparison) to give 80 mg of sapogenin mixture of each. By means of repeated CC over silica gel 60 Merck (0.063–0.200 mm) with H₂O-satd CH₂Cl₂ and CH₂Cl₂-EtOH (199:1) and (99:1) as mobile phases the following compounds could be isolated.

Cyclamiretin A. 7.5 mg, ¹H NMR (ppm, CDCl₃): 0.77; 0.87; 1.00; 1.02; 1.16; 1.26 ($6 \times 3H$, s); 2.44 (1 H, m, C-18); 3.08 (1 H, d, 8 Hz, C-28); 3.23 (1 H, m, C-3); 3.49 (1 H, d, 8 Hz, C-28); 4.05 (1 H, m, C-16); 9.44 (1 H, s, C-30). EIMS m/z (rel. int.): 472 [16, M]⁺; 264 (52, rDA-a); 207 (91, rDA-g). Assignments of MSfragments according to ref. [13].

Cyclamiretin $C = Cyclamigenin C. 5 mg, {}^{1}H NMR (ppm, CDCl_3): 0.79; 0.85; 0.87; 0.90; 1.00 (5 × 3 H, s); 1.22 (3 H, t, 7 Hz, OCH_2Me); 1.23 (3 H, s); 2.17 (1 H, m, C-18); 2.99 (1 H, m, C-3); 3.22 (1 H, m, C-16); 3.46 (1 H, d, 10 Hz, C-28); 3.49 (1 H, m, OCH_2Me); 3.75 (1 H, m, OCH_2Me); 4.00 (1 H, d, 10 Hz, C-28); 4.38 (1 H, s,C-30); 5.30 (1 H, m, C-12). EIMS m/z (rel. int.): 500 [M]⁺; 292 (4, rDA-a); 207 (17, rDA-g). This monomethylacetal is$

formed by hydrolysis with ethanolic HCl, analogous treatment with HCl-MeOH or HCl-isoPrOH leads to the monomethyland monoisopropylacetals resp.

Cyclamiretin D. 10 mg, ¹H NMR (ppm, CDCl₃): 0.80; 0.92; 0.96; 1.00; 1.02; 1.37 (6 × 3 H, s); 2.23 (1 H, m, C-18); 3.16 (1 H, d, 12 Hz, C-28); 3.23 (1 H, m, C-3); 3.26 (1 H, d, 12 Hz, C-28); 4.04 (1 H, m, C-16); 5.33 (1 H, m, C-12); 9.47 (1 H, s, C-30). EIMS m/z (rel. int.): 472 (4, [M]⁺); 264 (31, rDA-a); 207 (57, DA-g).

Cyclamigenin A_1 . 3 mg, ¹H NMR (ppm, CDCl₃): 0.80; 0.84; 0.87; 0.90; 1.00 (5 × 3H, s); 1.22 (3H, t, 7 Hz, OCH₂Me); 1.23 (3H, s); 2.99 (1H, m, C-3); 3.20 (1H, m, C-16); 3,37 (1H, d, 10 Hz, C-28); 3.45 (1H, m, <u>OCH₂Me</u>); 3.74 (1H, m, <u>OCH₂Me</u>); 3.83 (1H, d, 10 Hz, C-28); 4.38 (1H, s, C-30); 5.35 (1H, m, C-12). EIMS m/z (rel. int.): 500 [M]⁺; 292 (2, rDA-a); 207 (9, rDA-g). Hydrolysis in HCl-MeOH and HCl-*iso*PrOH results in the analogous derivatives as found with cyclamiretin C (see above).

Primulagenin A. 3 mg, ¹H NMR (ppm, CDCl₃): 0.78 (3H, s); 0.92 (6H, s); 0.93 (3H, s); 0.94; 1.00 ($2 \times 3H$, s); 1.34 (3H, s, Me-C-27); 2.22 (1H, m, C-18); 3.22 (1H, m, C-3); 3.33 (2H, s, C-28); 4.05 (1H, m, C-16); 5.31 (1H, m, C-12). EIMS m/z (rel. int.): 458 (7, [M]⁺); 250 (52, rDA-a); 207 (26, rDA-g).

Acknowledgements—We thank Prof. Dr J. Greilhuber (Inst. f. Botanik d. Univ. Wien) for the plant material and its identification, Prof. Dr G. Spiteller and Prof. Dr E. Haslinger (Inst. f.

Org. Chemie d. Univ. Bayreuth) for FABMS and 300 MHz. NMR spectra, the "Fonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung in Österreich" (Project No. 4009) for the NMR spectrometer and Ing. J. Dolezal (Inst. f. Allg. Chemie der Technischen Univ. Wien) for EIMS.

REFERENCES

- Saunders, D. E. (1975) Cyclamen, the Genus in the Wild and in Cultivation, Alpine Garden Society's Bulletin, revision March 1975.
- Tschesche, R., Mercker, H. J. and Wulff, G. (1969) *Liebigs* Ann. Chem. 721, 194.
- 3. Anil, H. (1977) Bitki 4, 179.
- 4. Anil, H. (1977) Doga 1, 148.
- Barton, D. H. R., Hameed, A. and McGhie, J. F. (1962) J. Chem. Soc. (London) 5176.

- 6. Tschesche, R., Inchaurrondo, F. and Wulff, G. (1964) Liebigs Ann. Chem. 680, 107.
- 7. Tschesche, R., Striegler, H. and Fehlhaber, H. W. (1966) Liebigs Ann. Chem. 691, 165.
- 8. Harvala, C. and Hylands, P. J. (1978) Planta Med. 33, 180.
- 9. Dorchai, R. O. and Thomson, J. B. (1965) *Tetrahedron* Letters 26, 2223.
- 10. Dorchai, R. O. and Thomson, J. B. (1968) Tetrahedron 24, 1377.
- Dorchai, R. O., Rubalcava, H. E. and Thomson, J. B. (1968) Tetrahedron 24, 5649.
- 12. Kitagawa, I., Matsuda, A. and Yosioka, I. (1968) Tetrahedron Letters 51, 5377.
- Budzikiewicz, H., Wilson, J. M. and Djerassi, C. (1963) J. Am. Chem. Soc. 85, 3688.
- 14. Glombitza, K. W. and Kurth, H. (1987) Planta Med. 53, 548.